

FCC Aviso al Consumidor

La transición a la Televisión Digital (DTV) y los Televidentes de estaciones que transmiten por aire a lo largo de las fronteras de los EE.UU.

La transición a la televisión digital (DTV) se refiere al cambio de la transmisión televisiva analógica a la digital. El Congreso dictaminó que a partir del 12 de junio de 2009, todas las estaciones de televisión en los Estados Unidos dejarán de transmitir en formato analógico para hacerlo únicamente en formato digital. Algunos consumidores que viven a lo largo de las fronteras de los Estados Unidos con México y Canadá actualmente ven la programación televisiva en formato analógico que transmiten por aire las estaciones mexicanas y canadienses. Las estaciones de TV de Canadá también harán la transición de las transmisiones analógicas a digitales, pero esto no sucederá hasta agosto de 2011. México ya ha comenzado a hacer la transición la cual se completará en 2021.

Los consumidores estadounidenses que viven a lo largo de las fronteras de Canadá y México podrán ver la programación de las estaciones mexicanas y canadienses usando una antena para las transmisiones por aire, como puede ser una antena portátil sobre el TV o una antena de techo. Ya que las estaciones de televisión en México y Canadá no completarán la transición al formato digital al mismo tiempo que lo harán las televisoras en EE.UU. de alta potencia, sus transmisiones seguirán siendo analógicas después del 12 de junio de 2009, mientras que en los EE.UU. transmitirán solamente en formato digital.

Si tiene un televisor analógico que recibe la programación por aire gratuita con una antena, necesitará comprar una caja convertidora de la señal digital a analógica para poder ver la programación digital. Cada familia en los Estados Unidos tiene derecho a recibir dos cupones de \$40 para comprar dos cajas convertidoras de la señal digital a analógica. La Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información (NTIA, por sus siglas en inglés) está administrando el programa de cupones. (Por favor tome en cuenta que estos cupones vencen a los 90 días de haberse enviado por correo y es posible que tomen varias semanas para recibirlos). Puede encontrar más información en www.dtv2009.gov/es, o llamando al 1-888-388-2009 (voz) o 1-877-530-2634 (TTY). Recuerde: prepárese con anticipación para la transición.

Si compra una caja convertidora de la señal digital a analógica para poder ver los programas digitales en un TV analógico y desea también continuar viendo las estaciones analógicas de las estaciones de México o Canadá, deberá comprar una caja convertidora con capacidad de "pasar la señal analógica", que permita pasar las señales analógicas a través de la caja convertidora para poder sintonizarlas con su TV analógico. Este tipo de cajas convertidoras le permitirán ver las estaciones repetidoras y de baja potencia de los EE.UU, la mayoría de las cuales seguirán transmitiendo en formato analógico después del 12 de junio de 2009. (Para obtener más información

(sigue)
→



sobre las estaciones repetidoras y de baja potencia, vea nuestro Aviso al Consumidor titulado " La transición a la Televisión Digital (DTV, por sus siglas en inglés) y las estaciones de televisión de baja potencia (LPTV, por sus siglas en inglés), las de Clase A y las Repetidoras" en www.dtv.gov/spanish/publications.html.)

El programa de cupones para las cajas convertidoras de TV de la NTIA ha certificado los modelos que tienen capacidad de "pasar la señal analógica". Podrá encontrar la lista actual de cajas convertidoras que puede comprar con los cupones en https://www.ntiadtv.gov/cecb_list.cfm. Los modelos de cajas convertidoras que tienen capacidad de pasar la señal analógica se indican en la lista con un asterisco. Además, la NTIA enviará por correo a cada familia que reciba los cupones, una lista de las cajas convertidoras que se pueden comprar con los cupones, indicando con un asterisco aquellas que tienen capacidad de pasar la señal analógica. Puede verificar también con la tienda si la caja convertidora que está comprando tiene capacidad de pasar la señal analógica.

Si compra una caja convertidora que no tenga la capacidad de pasar la señal analógica, tendrá que conectar un "interruptor de antena A/B" o un "bifurcador de señal" para desviar la caja si desea ver transmisiones en formato analógico. Si necesita instrucciones de cómo conectar la caja convertidora de señal digital a analógica para ver las transmisiones tanto de estaciones analógicas como digitales consulte con el fabricante de la caja convertidora y con su tienda.

Para más información sobre la transición de la DTV, visite www.dtv.gov/spanish o contacte a la FCC por correo electrónico a dtvinfo@fcc.gov; llamando al 1-888-CALL-FCC (1-888-225-5322) voz o 1-888-TELL-FCC (1-888-835-5322) TTY; por fax al 1-866-418-0232; o escribiendo a:

Federal Communications Commission
Consumer & Governmental Affairs Bureau
Consumer Inquiries and Complaints Division
445 12th Street, SW
Washington, DC 20554.

###

Para ésta u otra publicación para el consumidor en formato accesible (texto electrónico ASCII, Braille, letra grande, o audio) escribanos o llame a la dirección o teléfono indicados abajo, o envíe un e-mail a FCC504@fcc.gov.

Visite www.fcc.gov/cgb/contacts/ para recibir información sobre éste y otros temas de la FCC para el consumidor a través del servicio de suscripción electrónica de la Comisión.

Este documento tiene como único propósito el educar al consumidor y no afectará ningún procedimiento o caso sobre este asunto u otros relacionados.

04/17/08*-cpb



Federal Communications Commission ■ Consumer & Governmental Affairs Bureau ■ 445 12th St., SW ■ Washington, DC 20554
1-888-CALL-FCC (1-888-225-5322) ■ TTY: 1-888-TELL-FCC (1-888-835-5322) ■ Fax: 1-866-418-0232 ■ www.fcc.gov/cgb